JOSE GABRIEL ASTUDILLO LOPEZ, PRESIDENTE DE LA AEPE

El mes de febrero llega cargado de actividad y convocatorias. Cerrada ya la participación en el 54 Premio Reina Sofía de Pintura y Escultura, sólo queda esperar otro mes para desvelar la obra ganadora de un certamen que goza ya de un inmenso prestigio, gracias sobre todo a la enorme calidad de las obras presentadas. En cada nueva edición es asombroso descubrir el entusiasmo de los artistas y la magnífica acogida del público que siempre llena la Casa de Vacas del Retiro.

Va a ser excepcional y estoy convencido de que todos vamos a disfrutar del arte y de la exposición. De ello se encarga nuestra impa/r/g/able Secretaria General, mi Junta Directiva y por supuesto, quienes hacen posible que este premio sea ya el único y más importante de España en su género. Esa importancia viene dada por la inesperada reunión de artistas de todo tipo, por el enorme esfuerzo que ha venido haciendo nuestra entidad en estos últimos años para hacer del mismo una convocatoria acorde a los tiempos que vivimos y sobre todo, por la calidad plástica y/o conceptual, por el aporte que hacen estas propuestas al campo de las artes y a la sociedad.

Es evidente que sin los artistas nada sería posible, así que serán ellos los protagonistas excepcionales de una nueva edición repleta de sorpresas. Pero además, ya podéis ir preparando obra para los certámenes habituales, para Nocturno (Toledo) y para todas las convocatorias que este año 2019 van a suponer un nuevo escaparate donde todos tendrán cabida y al que os invito especialmente a participar y continuar engrandeciendo esta casa común, que sabéis me gusta llamar a nuestra Asociación Española de Pintores y Escultores.

LAS PRIMERAS ARTISTAS DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE PINTORES Y ESCULTORES

Por Mª Dolores Barreda Pérez

Desde su fundación en 1910, y después de haber tratado en anteriores números a las Socias Fundadoras de la entidad, y a las participantes en el primer Salón de Otoño, vamos a ir recuperando de la memoria colectiva, el nombre de las primeras socias que vinieron a formar parte de la Asociación de Pintores y Escultores.

VICTORINA DURAN CEBRIAN

DURAN CEBRIAN, Victorina P 1918 12.dic.1899 ALCOY MADRID 10.dic.1993

Nacida en Alcoy, el 12 de diciembre de 1899, como así consta en los archivos de la Asociación Española de Pintores y Escultores, entidad a la que se asoció en 1918, era la pequeña de cuatro hermanos: María, Miguel y Francisco.

Pintora, escenógrafa, diseñadora de vestuario teatral, profesora, periodista, directora teatral, músico y dramaturga.

Su familia estaba muy relacionada con el Teatro Real de Madrid, ya que su padre, José Durán Lerchundi, poseía el abono número 1 y su madre, Genoveva Cebrián Fernández, era bailarina de puntas en dicho teatro. Como curiosidad, mencionar que también eran bailarinas su abuela y bisabuela.

Desde niña presenciaba los ensayos y espectáculos de ópera desde bastidores, por lo que no fue raro que a los nueve años ingresara en el Conservatorio Superior de Música y Declamación para estudiar piano. Pero además, y al mismo tiempo, recibía también clases de pintura.

Sus primeros anhelos discurren en el mundo de la interpretación, llegando a ser una verdadera obsesión su ideal de dedicarse al teatro, si bien su padre y la familia paterna, no aceptan esa vida y así es cómo Victorina se resigna y dedica todo su tiempo al dibujo y la pintura.

En 1917 ingresa en la Escuela de Bellas Artes, compartiendo aulas con Rosa Chacel y Matilde Calvo Rodero, con quienes mantendrá una amistad de por vida, y con Salvador Dalí, Gregorio Prieto, Maruja Mallo y Timoteo Pérez Rubio.

Frecuentó tertulias de la época, como la del saloncillo del Teatro Español, y comenzó a viajar a París asiduamente desde 1920, donde descubrió su homosexualidad, que vivió abiertamente y que reafirmó en contacto con los círculos sáfico-literarios de Gertrude Stein, Alice B. Toklas, Janet Flanner, Syilvia Beach y Natalie Clifford Barney, entre otras.

Participó en la Exposición Internacional de París de 1925, en la sección de Arte e Industrias textiles, que Francisco Javier Pérez Rojas describe: "*El pabellón nacional es, como digo, un edificio atractivo, gallardo de línea, alegre de entonación. Obra del arquitecto Sr. Bravo, se presta a la armónica colaboración ornamental de artistas e industriales. Así, las fuentes exteriores, enlosado, azulejería y fuente del patio interior, son de cerámica sevillana, de los hermanos González; las columnas, leones heráldicos y escudo nacional, del ceramista Roberto Roca; la verja y puerta, de hierro forjado, de Juan José; las rejas de las venta-*

nas, de Julio Pascual; las vidrieras, ejecutadas por Maumejean: una de ellas con arreglo a un proyector de Néstor; las telas, de Mariano Fortuna y Madrazo, de Pérez Dolz y Victorina Durán; y los muebles, del Museo de Artes Industriales".

En 1926, formando parte del Lyceum Club Femenino, realizó varias exposiciones de sus cuadros, batiks (una de las varias técnicas de teñido por reserva en donde se colorean tejidos y consiste en aplicar capas de cera sobre las regiones que no se desean teñir) y sus figurines para el teatro.

A principios de 1929, tras fallecer su padre en 1927, Victorina Durán Cebrián ganó por oposición la Cátedra de Indumentaria del Conservatorio de Música y Declamación, que estaba vacante por el fallecimiento del pintor Juan Comba.

Victorina Durán, que había sido a su vez alumna de la sección de Declamación y del propio Comba entre los años de 1913 y 1916, la ejerció hasta julio de 1937, fecha en la que obtuvo licencia para trasladarse con la compañía de Margarita Xirgu a Buenos Aires (por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal ha sido imposible consultar su contenido. Tampoco se ha localizado su expediente de oposición. El Museo Nacional del Teatro. Almagro conserva el archivo personal de la figurinista).

Convertida en la primera mujer Catedrática de Indumentaria del Real Conservatorio de Música y Declamación de Madrid, comenzó a trabajar con Irene López Heredia, Lola Membrives y, sobre todo, con Margarita Xirgu y Rivas Cherif, desde 1931 realizando vestuarios y escenografías para esta compañía que se implantó en el Teatro Español durante varias temporadas.

EL ILUSTRISIMO SEÑOR
D. JOSE DURAN LERCHUNDI
Coronel de Artillería (retirado). Gentilhombre de Su Majestad, condecorado con la placa de San Hermenegildo, Mérito Militar roja y blanca, etc.,
Ha fallecido el día 30 de Abril de 1927
a los ochenta y cinco años de edad.
Habiendo recibido los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad.—R. I. P.
Su desconsolada esposa, doña Genoveva Cebrián; sus hijos, doña María, D. Miguel, don Francisco y doña Victorina; hijos políticos, nietos, bisnietos y demás parientes
RUEGAN a usted se sirva encomendar su alma a Dios y asista a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, 1.º de Mayo, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Silva, 40 y 42, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

Esquela del fallecimiento de su padre, José Durán Lerchundi

Victorina Durán Cebrián en una foto de la época

Participó también en la fundación del Teatro Escuela de Arte, T.E.A., donde se encargó de los decorados y los figurines.

Exiliada tras el estallido de la Guerra Civil, en septiembre de 1937 comenzó su nueva vida en Argentina, encargándose del vestuario del teatro *El Odeón*, de Margarita Xirgu y de *El Politama*, de Irene López Heredia, además de otros como del *Teatro Colón* de Buenos Aires, donde también fue dibujante durante más de catorce años, y del *Teatro Cervantes* donde, además de trabajar como figurinista para su director, López Naguil, daba conferencias sobre indumentaria.

En este período acaba su autobiografía titulada *"Sucedió"*, que está incompleta, pero se sabe por sus familiares que a partir de los años 60 vuelve a España y comienza a trabajar con Nati Mistral.

Realizó también otras dos memorias autobiográficas bajo los títulos de *"Así es"* y *"El rastro de Madrid"*, además de obras teatrales inéditas depositadas en el Archivo del Museo Nacional del Teatro de Almagro.

Sobre estas líneas, "Embozado"

En el Archivo General de la Administración se conserva su expediente de revisión de depuración fechado en 1965.

En los 70 se dedicó en exclusiva a la pintura y a realizar exposiciones, siendo su trayectoria muy activa hasta que la enfermedad acabó con su vida, falleciendo en Madrid el 10 de diciembre de 1993.

Óleo "Salida de misa"

Si bien no ha sido posible encontrar referencias a su pintura, desempeñó un papel fundamental en la renovación del teatro español, realizando una gran labor crítica y educativa sobre la plástica teatral. Formó a varios discípulos, nuevos profesionales que dieron nombre a la escena española, como Emilio Burgos y José Caballero, entre otros.

Algunas opiniones recogidas sobre la figura de Victorina Durán Cebrián, la describen así:

* En palabras de Eduardo Baliari, Crítico de arte argentino, *"Así es su vida. Un perpetuo ir descubriendo formas, colores y líneas..."*

* María Francias Olmedo de Cerda, Crítica de arte española *"Una mujer excepcional; espontánea, sincera, naturalmente sencilla y sencillamente natural. Victorina Durán es de las personas que dejan huella".*

* Diego Grimoldi, Crítico de arte argentino *"El nombre de Victorina Durán es sinónimo de invención permanente, de gracia elevada a la categoría de vivencia estética".*

* Antonio Fernández Bordas, Director del Real Conservatorio Superior de Música y Declamación *"La mujer que tiene talento y dedica su vida al estudio, llega a ocupar un puesto brillantísimo y la Srta. Durán es un buen ejemplo de mi afirmación"*.

* Presentación de Osvaldo Svanascini a Victorina Durán en su conferencia *"La fantasía del mar"* el 5 de agosto de 1954, *"Para los que somos sus amigos, las interpretaciones siempre diferentes y sorpresivas de Victorina, sus trabajos ya como escenógrafa, pintora o creadora, sus palabras de encanto o su simpática figura, nos acercan a una manera distinta de ver la vida. Para quienes no la conocen tanto, diré solamente que Victorina es un poco de todo aquello que hubiéramos querido ser en nuestra vida: capacidad para la invención, nobleza frente a las cosas que forman los distintos enigmas del arte y, principalmente, una fabulosa entidad de sorpresas".*

†

VICTORINA DURAN CEBRIAN

(12-11-1899)

PINTORA. CATEDRATICA DE INDUMENTARIA DEL CONSERVATORIO NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION. ESCENOGRAFA Y DIRECTORA DEL TEATRO COLON DE BUENOS AIRES

FALLECIO EN MADRID (EN LA PAZ DEL SEÑOR)

EL DIA 10 DE DICIEMBRE DE 1993

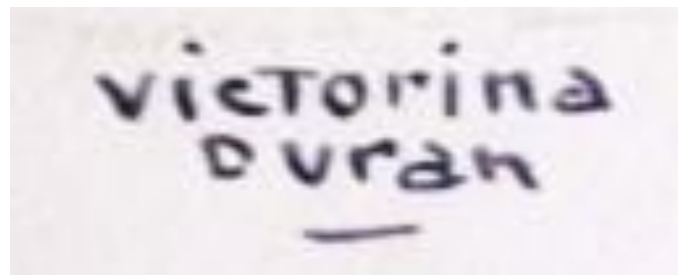
a los noventa y cuatro años de edad

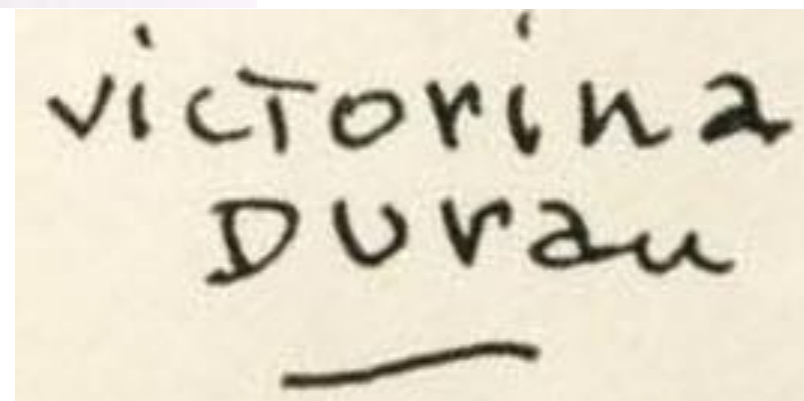
Sus sobrinos, Antón y María Luisa, Loli y Vicente, y Pilar; sobrinos, nietos, bisnietos y sus amigos Carlos Ruiz, Perla Cristal, Maribel y Blanca

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral por su eterno descanso se celebrará el miércoles 15 de diciembre, a las doce de la mañana, en la parroquia de San Ginés (calle del Arenal), y el viernes día 17, a las diecinueve horas, se celebrará una misa en la iglesia de Nuestra Señora de La Moraleja (paseo Conde de los Gaitanes, 22).(2)

Vista de Madrid. Óleo





Autógrafos de Victorina Durán

Biografía y webgrafía:

“Victorina Durán, escritora y artista del teatro de vanguardia”, Tesis doctoral de Eva María Moreno Lago. Doctorado en estudios filológicos de la Universidad de Sevilla. 2018

“Las enseñanzas teatrales en el cambio de siglo: la apertura de la Cátedra de Indumentaria en el conservatorio de música y declamación (1903-1922)”, por Guadalupe Soria Tomás y Ramón Gutiérrez Santos.

“Fomento artístico y Sociedad Liberal. Exposiciones Nacionales de Bellas Artes (1917-1936)”, Lola Caparrós Masegosa. Universidad de Granada. Universidad Nacional de Educación a Distancia. Granada, 2016

“Las inéditas. Voces femeninas más allá del silencio”, Yolanda Romano Martín y Sara Velázquez García (Coords.) Ediciones Universidad de Salamanca, mayo 2018

“La Exposición de Artes Decorativas de París de 1925”, Francisco Javier Pérez Rojas. Artigrama, nº 21. 2006 43-84

http://ceres.mcu.es/pages/Main?idt=131612&inventary=ES01755&table=FMUS&museum=MNT#dcId=1546552874182&p=5

https://idus.us.es/xmlui/bitstream/handle/11441/78965/TESIS%20INCOMPLETA.pdf?sequence=1&isAllowed=y

“Molino” y “Mujer de Castilla”

Distintas escenografías en acuarela de Victorina Durán Cebrián, conservadas en el Museo del Teatro, en la Red Digital de Colecciones de Museos de España